

## RETTEEN I SVENDBORG



## Udskrift af dombogen

## D O M

afsagt den 18. maj 2011

Rettens nr. R2-2234/2010  
Politiets nr. SØK-91250-00006-08

Anklagemyndigheden  
mod  
Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S  
cvr-nummer 34619913,

cpr-nummer

cpr-nummer

Anklageskrift er modtaget den 30. november 2010.

Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S, er tiltalt for overtrædelse af konkurrence-  
lovens § 23, stk. 1, nr. 1, jf. stk. 3, jf. § 6, stk. 1, jf. stk. 3,

1.

ved i perioden fra primo oktober 2003 til efteråret 2008 forsætligt eller groft uagtsomt at have overtrådt forbuddet mod at indgå konkurrencebegrænsende aftaler eller at have foranlediget etableret en samordnet praksis herom, idet tiltalte som producent og leverandør af designmøblerne EJ 5 Corona og EJ 100 Oxchair overfor sine forhandlere ved breve, mails eller standardkontrakter direkte eller indirekte stillede krav om, at de af tiltalte fastsatte vejledende videresalgspriser blev overholdt som bindende mindstepriser bl.a. derved, at tiltalte tilkendegav, at det ikke var tilladt forhandlerne at annoncere med designmøblerne i udsalgsøjemed, og at manglende overholdelse heraf ville kunne medføre ophævelse af forhandlerkontrakt eller nedsættelse af rabat.

2.

ved i mail af 11. januar 2006 at have beordret Rosborg Møbler i Hadsten til at ændre en udsalgsannonce i spiseseddelform, hvor EJ 5 Corona var vist på et billede, idet tiltalte henviste til et generelt forbud til alle forhandlerne udstedt den 14. juni 2005 om udsalgsannoncering med EJ 5 Corona, herunder med angivet billede eller pris.

3.

ved i brev af 17. januar 2006 til Bolighuset Lindegaard Poulsen i Odense, i forbindelse med, at bolighuset havde bragt en udsalgsannonce i Jyllandspo-

Sid 79271

side 2

sten den 15. januar 2006, at have indskærpet over for bolighuset, at det var forbudt at annoncere med EJ 5 Corona eller EJ 100 Oxchair i forbindelse med udsalg, herunder med oplysning om pris og fremvisning af modellerne i billedform, idet tiltalte henviste til et generelt annonceforsbud til alle forhandlere af 14. juni 2005 vedrørende disse produkter, og at manglende overholdelse af forbuddet ville medføre, at tiltalte ville tage fremtidig annonce- eller aktivitetsstøtte op til nærmere overvejelse.

4.

ved i brev af 3. februar 2006 til Haus A/S i Herning, i forbindelse med, at virksomheden havde bragt en udsalgsannonce i Herning Bladet den 18. januar 2006, at have indskærpet over for bolighuset, at det er forbudt at annoncere med EJ 5 Corona eller EJ 100 Oxchair i forbindelse med udsalg, herunder med oplysning om pris og fremvisning af modellerne i billedform, idet tiltalte henviste til et generelt annonceforsbud til alle forhandlere af 14. juni 2005 vedrørende disse produkter, og at manglende overholdelse af forbuddet ville medføre, at tiltalte ville tage fremtidig annonce- eller aktivitetsstøtte op til nærmere overvejelse.

[redacted] og [redacted] er tiltalt for overtrædelse af konkurrencelovens § 23, stk. 1, nr. 1, jf. § 6, stk. 1, jf. stk. 3,

5.

ved i den i forhold 1 angivne periode forsætligt eller groft uagtsomt i forening som hendholdsvis [redacted] for Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S at have ladet tiltalte 1 begå de i forhold 1-4 beskrevne forhold, idet tiltalte [redacted] i sin egenskab af [redacted] var vidende om den angivne ulovlige forretningspraksis, mens tiltalte [redacted] var ansvarlig for udarbejdelse af breve, mails og kontrakterne, der blev sendt til og indgået med tiltalte 1's forhandlere m.v.

#### Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om bøde.

De tiltalte har nægtet sig skyldig.

#### Sagens oplysninger

Det fremgår af sagen, at Konkurrencestyrelsen den 16. april 2008 foretog et kontrolbesøg hos Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S. I den forbindelse kom styrelsen i besiddelse af materiale, som efter styrelsens opfattelse er af betydning for sagen. Styrelsens undersøgelser førte til, at styrelsen den 3. juni 2008 anmeldte Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til Statsadvokaten for Særlig Økonomisk Kriminalitet for overtrædelse af konkurrencelovens § 23, stk. 1, nr.1, for forsætligt eller groft uagtsomt at have overtrådt forbuddet mod at indgå konkurrencebegrænsende aftaler efter konkurrencelovens § 6, stk. 1.

side 3

Den 10. september 2004 sendte tiltalte en mail til alle forhandlere vedhæftet et brev af 8. september 2004, hvoraf blandt fremgår:

"...

Vi vil derfor, i lighed med tidligere, opfordre jer til, fra nu af, udelukkende at prismærke, skilte og evt. annoncere med vore vejledende udsalgspriser. Vore stole-ikoner, Ox-chair og Corona, har været hårdt plaget under det forgangne udsalg, og det vil vi forsøge at sætte en stopper for fremover"....

Tiltalte sendte den 14. juni 2005 et nyt brev til alle forhandlere, hvoraf blandt fremgår:

"...

I vore bestræbelser på at minimere rabatgivning på vore produkter, og ikke mindst på vore stole, har vi besluttet at nedlægge forbud mod udsalgsannoncering med Corona-stol og Ox-chair.

Dette tiltag skal sikre stolenes fortsatte eftertragtethed og forhåbentligt hæve "markedsprisen", der gang på gang bliver undermineret af annoncering med udsalgsrabat.

..."

Den 11. januar 2006 sendte tiltalte ved [REDACTED] en mail til Rosborg Møbler, der er sålydende:

" Vi udstedte juni 2005 et annonceforbud på at vise EJ 5 Corona og EJ 100 Oxchair i udsalgsejemed.

Jeg har netop set jeres udsalgsannonce i spiseseddelform, hvor vores EJ 5 Corona var vist på et billede.

Da forbudet gælder om, at der ikke må være hverken billeder eller priser på ovennævnte modeller, skal jeres annonce ændres."

Den 17. januar 2006 sendte tiltalte en mail til P. Lindegaard Poulsen, der var vedhæftet et brev af samme dato. I brevet er anført blandt andet:

..."

Vi har d. 2005-06-14 sendt korrespondance til alle vore forhandlere, vedrørende annonceforbud på vores 2 stoleikoner EJ 5 Corona og EJ 100 Oxchair...

Vi har dog til vores store skuffelse, set begge møbler i forbindelse med jeres udsalgsannonce i Jyllandsposten søndag d. 2006-01-15, vist i Living magasinet på side 13.

Som tidligere nævnt er det ikke tilladt at annoncere med EJ 5 Corona eller EJ 100 Oxchair i forbindelse med udsalg. Dette gælder med oplysning om pris og fremvisning af modellerne i billedform- altså ingen annoncering i

side 4

udsalgsøjemed..

Såfremt ovennævnte forbud ikke overholdes, vil vi tage fremtidig annonce- eller markedsføringsstøtte op til nærmere overvejelse..."

I annoncen i Living Magasinet er Corona stolen afbilledet uden angivelse af pris.

Den 3. februar 2006 sendte tiltalte en mail til Haus vedhæftet et brev af samme dato. Af brevet fremgår blandt andet:

..."

Vi har d. 2005-06-14 sendt korrespondance til alle vore forhandlere, vedrørende annonceforsbud på vores 2 stoleikoner EJ 5 Corona og EJ 100 Oxchair...

Vi har dog til vores store skuffelse, set begge møbler i forbindelse med jeres udsalgsannonce i Heming Bladet den 18/1-2006.

Som tidligere nævnt er det ikke tilladt at annoncere med EJ 5 Corona eller EJ 100 Oxchair i forbindelse med udsalg Dette gælder med oplysning om pris og fremvisning af modellerne i billedform- altså ingen annoncering i udsalgsøjemed....

Såfremt ovennævnte forbud ikke overholdes, vil vi tage fremtidig annonce- eller markedsføringsstøtte op til nærmere overvejelse...."

I annoncen, der også er indrykket ligegyldende flere gange i 2007 og 2008, er Corona stolen afbilledet uden angivelse af pris.

Tiltalte 1 benyttede et kontraktssystem bestående af en samhandelsaftale og en forhandlerkontrakt.

I uunderskrevet samhandelsaftale for perioden 1.10.2005- 30.09.2006, hvor [redacted] anført som modtager, er følgende anført under samhandelsbetingelse:

..."

Forhandleren forpligter sig til at overholde vore vejledende udsalgspriser ved skiltning, annoncering eller anden markedsføringsaktivitet. Undtaget er realisering af udstillingsmøbler i forbindelse med de traditionelle udsalgperioder..."

Den 12. oktober 2006 indgik tiltalte 1 og Olsson Møbler en samhandelsaftale for perioden 01.10.2006- 30.09.2007 og en forhandlerkontrakt. I samhandelsaftalen er blandt andet anført:

..."

side 5

### Markedsføring

Der kan ydes tilskud til lokal markedsføring, såfremt der foreligger markedsføringsplan og denne er aftalt med og godkendt af EJ. Markedsføringsstilskuddet vurderes i forhold til forhandlerens omsætning og kan maksimalt udgøre 50% af dokumenterede udgifter..."

Af forhandlerkontrakten fremgår blandt andet:

.."

### 5. Markedsføring

...

- 5.2. EJ informerer om vejledende udsalgspriser i den gældende prislister m.h.t. skiltning, annoncering eller anden markedsføringsaktivitet.
- 5.3 EJ opfordrer forhandleren til seriøs prispolitik, da det modsatte skader EJ's markedsføring, image og eksklusivitet, hvilket ikke er i EJ's, forhandlerens eller forbrugers interesse.

EJ frabeder forhandleren annoncering og skiltning med udsalgsrabat eller tilbud på EJ 5 Corona og EJ 100 Oxchair stolene....

...

9. Misligholdelse og opsigelse af forhandleraftalen

...

- 9.2 Såfremt forhandleren ikke opfylder et eller flere af forhandleraftalens punkter, er EJ berettiget til at ophæve forhandleraftalen med omgående virkning..."

Tiltalte har benyttet samme formulering om markedsføring og opsigelse i forhandlerkontrakt af 26. oktober 2007 med Boss Company ApS.

I forbindelse med kontrolbesøget den 16. april 2008 blev der fundet et udateret og uunderskrevet notat på [redacted] skrivebord. Det hedder bl.a. i notatet:

..."

Vores konkurrent Fritz Hansen + Montana yder ikke høje rabatter, men rabatkrigen raser også her, så jeg tror ikke det hjælper at skære i rabatten til forhandleren...

Mit bud kan være opsigelse af samarbejdet p.g.a. useriøs prispolitik, hvilket vil være det værste tænkelige vores forhandlere vil kunne forestille sig. Men som du selv er inde på, så må/skal vi kunne gøre udlæg i forhandlerens udstillingsrelaterede rabat...

Stop for useriøs annoncering med priser/nedsettelse. Her skal vi også kunne skære i den udstillingsrelaterede rabat.

Yderligere kræver det også at forhandleren må til lommen, og dermed også må holde lidt igen med rabatten.."

side 6

Der er under sagen afgivet forklaringer af tiltalte [redacted] og [redacted] samt vidneforklaringer af [redacted]

### Forklaringer

Tiltalte [redacted] har forklaret, at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S blev grundlagt i 1959 af [redacted] der var møbelpolstrer. Fra slutningen af 1950'erne har de produceret møbler, tegnet af førende designere. I 2003 havde selskabet en omsætning på 60-70 millioner kroner. Produktionen er lokalt baseret, og der var i sidste regnskabsår 45 ansatte. Selskabet ejes af [redacted]

Tiltalte er [redacted] og [redacted] og tager sig af de udenlandske kunder. Der er en eksportchef [redacted] og salgsschef for Danmark og Norden og har 4-5 personer under sig. [redacted] er salgskonsulent for det vestlige Danmark. Bestyrelsen består af [redacted] der er formand. Forhandlerne skal have en udstilling og kunne transportere møblerne frem til kunderne. Forhandlerne skal ligge placeret godt i forhold til kunderne samt være geografisk spredt, så Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S er repræsenteret i alle regioner. Møbelproducenterne begyndte i starten af 00'erne at indgå samhandelsaftaler med møbelforhandlerne for at kunne få en bedre styring af produktionen. [redacted] har ikke haft så meget med aftalerne at gøre. Det var en løbende proces, hvor salgsafdelingen startede med at drøfte salgsmål med forhandlerne. Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S aftaler ikke priser med sine forhandlere, men oplyser en vejledende videresalgsspris til møbelhandlerne. Den vejledende videresalgsspris er en hjælp til møbelforhandlerne, således de hurtigt kan oplyse kunden om prisen.

Foreholdt mail af 8. september 2004 (bilag 02-01-30) forklarede [redacted], at [redacted] ikke mindes at have set denne mail og det vedhæftede brev. Da deres produkter er meget eksklusive og af meget høj kvalitet, ønsker de også en god og sober markedsføring. Endvidere ønsker firmaet at beskytte Corona stolen og Oxchair mod "slitage" ved useriøs markedsføring.

Foreholdt brev af 14. juni 2005 fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til forhandlerne (bilag 02-01-09, side 3), forklarede [redacted], at [redacted] ikke har sanktioneret brevet, før det blev sendt. Meningen med brevet var at fastholde Corona stolen og Oxchair, der er dansk designkulturarv, som designikoner.

Foreholdt brev af 2. marts 2006 (bilag 02-01-09 side 2) forklarede [redacted], at [redacted] ikke sanktionerede brevet. Brevet er sendt til forhandlerne for at tale til deres fornemmelse for design. Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S yder ikke automatisk annoncetilskud til forhandlerne, men det afgøres konkret. [redacted] vidste, der var problemer med udsalgssannoncer, men det var salgsafdelingen, der håndterede sagen.

side 7

Foreholdt forhandleraftale af november 2003 med [redacted] (bilag 02-01-42 side 1) forklarede [redacted], at forhandleraftalerne gjaldt et år. Forhandlerens indkøbspris var 50 % af den vejledende videresalgspris. Ved korrekt indretning af butikken kunne der gives yderligere 10 % rabat. Markedsføringsbonusen blev ydet efter en konkret vurdering. Markedsføringsbonus er ikke medtaget i de senere forhandleraftaler.

Foreholdt uunderskrevet samhandelsaftale, februar 2006 med [redacted] (bilag 02-01-10, side 2) forklarede [redacted] at [redacted] ikke kender til aftalen. [redacted] ved ikke, om aftalen blev indgået.

Foreholdt brev af 29. marts 2006 (bilag 02-01-88 side 1) forklarede [redacted], at [redacted] ikke kender brevet. [redacted] husker ikke, at der er opsagt forhandlere. Der var ikke en instruks om, at opsigelse af forhandlere skulle forelægges ledelsen.

Foreholdt notat "Vedr. priser/rabatter" (bilag 02-01-18 side 1), forklarede [redacted] at [redacted] ikke kendte notatet før nærværende sag.

Foreholdt samhandelsaftale for perioden 01.10.2006-30.09.2007 med Olsson Møbler A/S (bilag 02-01-14) forklarede [redacted] at [redacted] ikke husker, hvornår man begyndte med samhandelsaftaler og forhandlerkontrakter som 2 selvstændige kontrakter. [redacted] har ikke set forhandlerkontrakten, og [redacted] deltog ikke i formuleringen af bestemmelserne.

Erik Jørgensen Møbefabrik A/S politik om stolene er dels at fastholde deres position som designkoner, dels at kvaliteten af den landsdækkende markedsføring fremstår så eksklusivt så muligt. Udover landsdækkende annoncering, foretages der også annoncering i samarbejde med de enkelte forhandlere. Forhandlerne skal, når de indrykker annoncer, forholde sig til Erik Jørgensen Møbefabrik A/S' annonceringsprofil, så der er konsistens mellem den landsdækkende og den lokale annoncering. Erik Jørgensen Møbefabrik A/S annoncerer ikke med vejledende videresalgspriser. De oplyser kun de vejledende udsalgspriser til forhandlerne. Den vejledende videresalgspris fastsættes blandt efter den avance, som møbelhandleren forventes at kunne oppebære ud fra branchens sædvanlige avance. Den vejledende videresalgspris fremgår af fakturaen til møbelhandleren, men det er møbelhandleren, der selvstændigt og suverænt fastsætter sin pris overfor kunden, og der er stærk konkurrence mellem møbelhandlerne.

Tilfalte [redacted] har forklaret, at [redacted] hos Erik Jørgensen Møbefabrik A/S, hvor [redacted] refererer til direktionen og [redacted]. Det var ikke formaliseret, hvad [redacted] skulle forelægge for direktionen. De begyndte at indgå samhandelsaftaler med forhandlerne i begyndelsen af 00'erne. Samhandelsaftalerne har ikke ændret forholdet til forhandlerne.

Foreholdt forhandleraftale af november 2003 med [redacted] (bilag 02-01-42), forklarede [redacted], at der er to formål med aftalen. Det ene er at få Erik Jørgensens produkter eksponeret bedst muligt. Det andet at anspore forhandleren til at fremvise flest mulige møbler fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S, hvorved forhandleren kan opnå en ekstra rabat. Den omtalte markedsføringsbonus blev i 2004 taget ud af aftalerne, da det var for dyrt, hvis alle forhandlere automatisk skulle have 3 % i markedsføringsbidrag. Herefter er markedsføringsbidraget kun ydet efter en konkret vurdering.

Foreholdt brev af 8. september 2004 til forhandlere og samarbeidspartnere (bilag 02-01-30), forklarede [redacted], at hvis [redacted] sendte mails til [redacted] sendte [redacted] direkte til [redacted] mail og ikke til en mailgruppe. Formuleringen i 2. afsnit skal illustrere Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S' holdning til, hvordan stolene skulle markedsføres, hvilket de gerne ville vise forhandlerne. Det er kotyme, at forhandlerne altid skilter med den vejledende videresalgspris, hvilket forsøges udtrykt i brevet. Ved brevet vil [redacted] fortælle, hvordan Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S vil markedsføre Coronastole og Oxchair.

Foreholdt brev af 14. juni 2005 til forhandlerne (bilag 02-01-09), forklarede [redacted], at [redacted] udfærdigede brevet, der er udtryk for, hvordan Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S gerne så, at der blev annonceret. "Forbud mod udsalgsannoncering" skal forstås som en henstilling eller opfordring til forhandlerne. "Forbud" er et uheldigt ord. Vedrørende brevet, 3. afsnit, forklarede [redacted] at "markedsprisen" er den pris som møbelhandleren fastsætter suverænt. Meningen med brevet var, at stolene blev markedsført sobert.

Foreholdt brev af 17. januar 2006 til P. Lindegaard Poulsen (bilag 02-01-07 side 2), forklarede [redacted] at [redacted] enten var med til at formulere brevet eller godkendte formuleringen. Med "annonceforbud" har [redacted] forsøgt at fortælle forhandleren, hvorledes Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S ønskede markedsføringen skulle foregå, og at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S ikke ønskede useriøs markedsføring. Prisen var ikke en del af Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S' markedsføring. Der blev ikke automatisk givet markedsføringstilskud, men det var en konkret vurdering. Brevets næstsidste sætning, skal forstås således, at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S gerne vil støtte annoncer, der lå på linje med deres markedsføringsstrategi og layout.

Annonceringsforbuddet er aldrig blevet håndhævet, uanset der er skrevet til 2 forhandlere. De har eksempler på, at forhandlerne P.Lindegaard Poulsen og Haus fortsatte deres annoncering, og det har ikke haft indflydelse på deres handlerrabat eller mulighed for markedsføringstilskud.

Foreholdt samhandelsaftale februar 2006 med [redacted] (bilag 02-01-10), forklarede [redacted] at det er udkast til en aftale. Der er aldrig indgået skriftlige aftale med [redacted]



Foreholdt mail af 20. marts 2006 fra [redacted] (bilag 02-01-11) forklarede [redacted] at i 2005/2006 begyndte [redacted] sammen med [redacted] at udarbejde forhandlerkontrakter. Notatet er eksempel på, hvorledes en anden forhandler, Carl Hansen, har formuleret dele af sine forhandlerkontrakter. De har ikke brugt formuleringen. Casa Shop, Fledelius Møbler, N.C. Christoffersen og Schiang Living blev opsagt som forhandlere. Casa Shop kunne ikke omsætte Erik Jørgensen Møbefabrik A/S stole. N.C. Christoffersen var stort set lukket og er idag ophørt. Shiang Living skiftede ejer, og der var 2 andre gode forhandlere i Odense.

Foreholdt mail af 31. marts 2006 fra [redacted] (bilag 02-01-87), forklarede [redacted] at det er udkast til en forhandlerkontrakt, der ligger til grund for forhandlerkontrakten med Olsson Møbler.

Foreholdt mail af 21. september 2006 fra [redacted] (bilag 02-01-13), forklarede [redacted] at det er internt materiale, der ikke blev brugt i kontrakter.

Foreholdt mail af 1. april 2008 fra [redacted] (bilag 02-01-17) forklarede [redacted] at punkt 5 om markedsføring var et oplæg til et salgsmøde, og det kom aldrig ind i en kontrakt. Der blev i 2008 lavet tillæg til forhandlerkontrakten, hvor EJ Fokus Zone blev indsat.

Foreholdt forhandlerkontrakt, detail og kombinationsforhandler, (bilag 02-01-47) forklarede [redacted] at det er et internt oplæg, som aldrig er blevet brugt.

Foreholdt udkast til forhandlerkontrakt 2008/2009 (bilag 02-01-19) forklarede [redacted] at det er et eksternt dokument.

Foreholdt notat vedr. priser/rabatter (bilag 02-01-18) forklarede [redacted], at [redacted] ikke husker notatet. Notatet er hverken formuleret af [redacted] [redacted] formoder, at det er formuleret af en tidligere ansat [redacted]

Foreholdt mailkorrespondance af 25. juni og 2. juli 2007 mellem tiltalte og Haungaard møbler (bilag 02-01-56), forklarede [redacted] at det er et typisk møbelhandlerproblem, at der er forskel mellem de rabatter, møbelforhandlerne giver kunderne. Det er et møbelhandlerproblem som Erik Jørgensen Møbefabrik A/S ikke kan gøre noget ved. Aftalerne med indkøbsforeningerne er indgået med forhandlerne og det blander Erik Jørgensen Møbefabrik A/S sig ikke i.

[redacted] har aldrig drøftet videresalgsprisen med en forhandler, eller blandet sig i, hvad forhandleren skulle videresælge til.

Foreholdt faturakopi af 20. december 2006 (bilag 21-01-09, side 12) sammenholdt med Erik Jørgensen Møbefabrik A/S faktura af 11. december 2006 (bilag 21-01-09, side 15), forklarede [redacted] at Erik Jørgensen Møbefab-

rik A/S har solgt en Corona stol til Interiør for 12.629,82 kr. incl. moms, og stolen havde en vejledende videresalgspris på 22.453 kr. Forhandleren har solgt stolen til en kunde for 17.500 kr. incl. moms.

Foreholdt fakturakopi af 16. april 2008 (bilag 21-01-09, side 14) sammenholdt med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S faktura af 7. april 2008 (bilag 21-01-09, side 18), forklarede [redacted] at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S har solgt en Coronastol til forhandleren Interiør for 17.785,13 kr. incl. moms, og stolen havde en vejledende videresalgspris på 31.628 kr. Forhandleren har solgt stolen til en kunde for 25.500 kr. incl. moms.

Foreholdt fakturakopi af 13. april 2007 (bilag 21-01-09, side 19) sammenholdt med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S faktura af 11. april 2007 (bilag 21-01-09, side 24), forklarede [redacted], at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S har solgt to Corona stole til forhandleren Haus, og stolene havde en vejledende videresalgspris på 57.400 kr. Forhandleren har solgt stolene for 45.920 kr. incl. moms.

Foreholdt fakturakopi af 25. november 2008 (bilag 21-01-09, side 28) sammenholdt med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S faktura af 21. november 2008 (bilag 21-01-09, side 30), forklarede [redacted], at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S har solgt en Oxchair til forhandleren Brdr. Friis for 27.848,82 kr. incl. moms, og stolen havde en vejledende videresalgspris på 49.509 kr. Forhandleren har solgt stolen for 36.000 kr. incl. moms.

[redacted] har som vidne forklaret, at [redacted] er [redacted] 3 Falke Møbler. [redacted] handler med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S. Foreholdt sit brev af 8. august 2007 til Konkurrencestyrelsen (bilag 02-01-15, side 1) forklarede [redacted] at [redacted] ikke har en samarbejdsaftale eller en forhandlerkontrakt med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S. [redacted] har ikke modtaget brev af 14. juni 2005 fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S om, at [redacted] ikke må annoncere ved udsalg med Coronastolen og Oxchair til nedsatte priser. [redacted] har hørt om brevet [redacted] brev til Konkurrencestyrelsen er begrundet i, at [redacted] blev ophidset over, at Louis Poulsen truede med at opsiges [redacted] som forhandler. [redacted] er aldrig blevet pålagt at sælge sine møbler fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til en speciel pris, og [redacted] bestemmer selv sin avance og sin videresalgspris på produkter fra møbelfabrikken.

[redacted] har som vidne forklaret, at [redacted] er [redacted] Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S for [redacted] har kontakt til såvel detail- som erhvervsforhandlere, og har været ansat siden [redacted]

Foreholdt brev af 14. juni 2005 til forhandlerne (bilag 02-01-09 side 3) forklarede [redacted], at [redacted] ikke har formuleret brevet, men kender det.

Foreholdt mailkorrespondance af 17. og 18. januar 2008 med [redacted] Lindegaard Poulsen og 3. februar 2008 med Haus (bilag 02-01-07, side 1 og

02-01-08, side 1) forklarede [redacted], at [redacted] kender til korrespondancen [redacted] husker ikke, om [redacted] formulerede brevene og satte [redacted] på som underskriver, eller om [redacted] blot så brevene før de blev sendt. Baggrunden for brevene var, at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S ikke ønskede useriøs annoncering af deres ikoner, Corona og Oxchair.

Der blev ringet ind fra andre forhandlere, når de så annoncer med udsalg. På kontoret læste de aviser, ligesom de fik annoncer fra et udklipningsbureau. De har aldrig håndhævet annonceforbuddet [redacted] vil tro, at de har sendt brevet om annonceforbud få gange [redacted] mener, at de også sendte brevet om annonceforbud til Rosborg Møbler. Der er ikke så mange tilfælde af udsalgsannoncer med Coronastolen og Oxchair.

Foreholdt samhandelsaftale med [redacted] bilag 02-01-10, side 2), forklarede [redacted], at det er et internt dokument, som [redacted] skrev [redacted] husker ikke, om der er indgået en samhandelsaftale med [redacted] har formentlig taget en standard samhandelsaftale og sat [redacted] på som modtager. [redacted] husker ikke, om det er en tidligere "samhandelsbetingelse", som [redacted] har ændret, eller om betingelserne var standard i 2005/2006. [redacted] drøftede kontrakten med [redacted]

Foreholdt mail af 20. marts 2006 (bilag 02-01-11 side 1 og 2), forklarede [redacted] at notatet er fra Carl Hansens forhandlerkontrakt. [redacted] har indsat EJ, hvor der stod Carl Hansen. [redacted] mener ikke, at forhandlerens overtrædelse af annonceringsforbuddet skulle kunne føre til at opsige forhandlerkontrakten. De er ikke gået videre med formuleringen [redacted] ville have advokaten til at se kontrakten igennem for at få oplyst, om man lovligt kunne opsige forhandlerne efter kontrakten [redacted] synes, det var vigtigt for markedsføringen, at stolene ikke blev brugt som udsalgsikoner.

Foreholdt mail af 1. april 2008 fra vidnet til [redacted] (bilag 02-01-17, side 2) forklarede [redacted] at [redacted] har skrevet teksten om markedsføring. Det er et internt dokument, der ikke er gennemført. Hvis det var blevet gennemført, ville det have været en opstramning i forhold til de tidligere forhandlerkontrakter.

Foreholdt udkast til forhandlerkontrakt 2008/2009 (bilag 02-01-19) punkt 5.8, forklarede [redacted], at det er et udkast, som ikke blev brugt. Når der afslutningsvis står 2006, skyldes det, at [redacted] muligvis skrev videre på en ældre fil.

Foreholdt mailkorrespondance fra 14. og 15. september 2005 med [redacted] (bilag 02-01-05), forklarede [redacted] at Jobo ikke var kunde.

Foreholdt notat vedrørende priser/rabatter (bilag 02-01-18), forklarede [redacted] at [redacted] først har set bilaget, efter denne sag er begyndt.

[redacted] har aldrig sagt til en forhandler, hvilken pris forhandleren skulle tage

for et produkt eller presset en forhandler til at tage en speciel pris. Det er forhandleren, der fastsætter prisen.

[redacted] har som vidne forklaret, at [redacted] Olsson Møbler A/S i Birkerød.

Foreholdt samhandelsaftale og forhandlerkontrakt fra 12 oktober 2006 (bilag 02-01-14), forklarede [redacted], at [redacted] underskrev aftalerne [redacted] stod ikke for markesføringen [redacted] husker ikke, om de annoncerede med de vejledende videresalgspriser. De skilte i forretningen med de vejledende videresalgspriser fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S på produkterne, og forhandlede herefter prisen med kunden. De har ved udsalget annonceret med nedsatte priser på produkter, de ønskede at sælge "af gulvet". De annoncerede som de ønskede og fandt var rigtigt og tog ikke hensyn til Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S eller andre.

Foreholdt brev af 14. juni 2005 (bilag 02-01-09, side 3), forklarede [redacted], at [redacted] mener, at [redacted] har set brevet.

[redacted] mener ikke, at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S har lagt pres på Olsson Møbler om at tage de vejledende videresalgspriser.

[redacted] har som vidne forklaret, at [redacted] P. Lindegaard Poulsen, hvor [redacted] har hovedansvaret for kontakten til Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S. Der har været samhandelsaftale og forhandleraftale med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S siden 2004. Der står, at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S har en vejledende videresalgspris, som de får en rabat på, og at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S varetager den overordnede markedsføring, og de i fælleskab foretager anden annoncering. Der står ikke, at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S skal godkende markedsføringen, og der er en opfordring til ikke at annoncere med udsalgspriser.

Forholdt brev af 17. januar 2006 fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til P. Lindegaard Poulsen (bilag 02-01-07, side 2), forklarede [redacted], at [redacted] husker der var en diskussion med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S efter brevet var modtaget. Der er modsatte interesser mellem møbelforretningerne og producenterne. Begge ønsker at sælge så mange stole så muligt, men producenterne vil gerne fastholde deres ikoner møbler [redacted] og [redacted] havde en samtale med [redacted] Det endte med, at de aftale, at de ville drøfte med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S før de annoncerede ved udsalg eller tilbud. De talte også om at købe mindre ind. De talte sig stille og roligt til rette. P. Lindegaard Poulsen er en af Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S' største kunder.

Der har ikke, [redacted] bekendt, været kontrakter fra Erik Jørgensen Møbelfabrik

A/S om, hvilke priser de skulle tage er heller ikke bekendt med, at der skulle have været pres fra enkelte personer fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S om, at P. Lindegaard Poulsen skulle benytte Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S vejledende videresalgspriser.

har som vidne forklaret, at Haus i Herning har haft en samhandelsaftale og forhandlerkontrakt med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S siden 2002 eller 2003. har ikke gemt de gamle kontrakter. Der har været en udvikling af kontrakter, og husker, at de er blevet udvidet, så de nu får rabat på 10 % for produkter, der står "på gulvet".

Der var ingen krav, at skal benytte Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S' vejledende videresalgspriser. Normalt sætter de producentens vejledende salgspris på skiltene i forretningen.

mener ikke, at der var krav om, hvordan Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S' produkter skulle præsenteres. har af forskellige grunde valgt at op-sætte EJ Front Zone i forretningen.

har modtaget markedsføringstilskud ved profilannoncer. Nå ikke bruger Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S' annonce-layout, diskuterer ikke annoncer med møbelfabrikken.

har ca. 300 leverandører. Det er vigtigt for at have Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S' produkter, da også forhandler andre ikonmøbler. Det er ikke økonomisk afgørende for at handle med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S. vil anslå omsætningen med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til 500.000 kr. ekskl. moms årligt.

Foreholdt Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S' brev af 8. september 2004 til forhandlerne (bilag 02-01-30, side 2), forklarede, at formentlig modtog brevet, men ikke har foretaget yderligere, da brevet var til alle forhandlere. læser annoncer fra andre møbelforhandlere og har bemærket, at Bolighuset Ry ApS annoncerer med møbler fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til priser, der ligger 15 % under den vejledende videresalgspris. Møbelbranchen er gennemsyret af rabatrytteri. vil helst have mest for varen, så sætter ikke prisen ned på forhånd, men forhandler med kunden. forhandlede og forhandler forsat Corona og Oxchair.

Foreholdt brev af 14. juni 2005 fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til forhandlerne (bilag 02-01-09, side 3), forklarede, at muligvis modtog brevet er i bund og grund enig i brevets indhold, men skøjtede hen over brevet, da annoncerede, som han ville.

Foreholdt brev af 3. februar 2006 fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til (bilag 02-01-09, side 2), forklarede, at husker brevet læste

de 2 sidste linjer, hvor man ville tage noget fra [redacted], som [redacted] alligevel ikke fik, og annoncerede som [redacted] plejer [redacted] havde et møde med [redacted] om annoncen [redacted] synes annoncen, der viser en mand der åbner en frakke, hvori der er afbilledet møbler, er dårlig annonce [redacted] var uenig. De endes om at være uenige, og [redacted] benytter stadig annoncen ved udsalg, og den hænger idag på bolighuset i 7x12 meter.

[redacted] har fortsat et godt samarbejde med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S. Møbelfabrikken har aldrig preset [redacted] til at overholde de vejledende videresalgspriser.

[redacted] har som vidne forklaret, at [redacted] har forhandlet Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S møbler ca. 12 år [redacted] men sælger også møbler. Forretningen ligger i [redacted] har fra starten af samarbejdet haft en kontrakt med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S [redacted] ganger indkøbsprisen op med 2,5 og kunden får, alt efter hvor meget de køber, 10-20 % rabat. Hvis en kunde går til 10 forhandlere for at ville købe en Coronastol, får kunden 10 forskellige priser [redacted] har ikke solgt en eneste varer fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til den vejledende videresalgspris.

Foreholdt brev af 8. september 2004 fra Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S til forhandlerne og samarbejdspartnere (bilag 02-01-30) forklarede [redacted] at [redacted] formentlig har modtaget brevene [redacted] har aldrig brugt de vejledende videresalgspriser.

[redacted] anslår, at [redacted] omsætning med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S er ca. 300.000 kr. ekskl. moms.

Foreholdt samhandelsaftale februar 2006 (bilag 02-01-10), forklarede [redacted] at aftalen ikke umiddelbart ligner den aftale [redacted] indgik med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S, idet [redacted] ikke skulle tage vejledende videresalgspriser. Ingen møbler i [redacted] butik er skiltet med prisen.

Foreholdt brev af 14. juli 2005 til forhandlerne (bilag 02-01-09), forklarede [redacted] at [redacted] aldrig annoncerer, så brevet havde ingen interesse for [redacted]

Foreholdt samhandelsaftale med [redacted] (bilag 02-01-85), forklarede [redacted] at [redacted] ikke husker, om aftalen ligner den kontrakt [redacted] indgik for året 2005/2006.

[redacted] bestemmer prisen på varerne [redacted] butik. Der har aldrig været lagt pres på for, at [redacted] skulle tage de vejledende videresalgspriser. Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S har fra starten været bekendt med, hvordan [redacted] fastsatte sine priser.

[redacted] har som vidne forklaret, at [redacted] Centralmøbler og er

[REDACTED] Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S er en betydende leverandør til Centralmøbler. Møbelfabrikken giver [REDACTED] rabat på den vejledende videreslagspris. Møbelfabrikken har ikke givet [REDACTED] pålæg eller forsøgt at presse [REDACTED] til at anvende den vejledende videreslagspris. Konkurrencen blandt møbelhandlere er så hård, at ingen forhandlere benytter de vejledende videresalgspriser.

Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S har ikke udstukket regler for, hvorledes der skal annonceres [REDACTED] er bekendt med, at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S har anmodet forhandlerne om ikke at annoncere med Corona og Oxchair ved udsalg.

[REDACTED] har som møbelhandler samme interesse som Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S i, at stolene ikke kun forhandles 2 gange om året. Møbelomsætningen i Danmark er ca. 9 mia. kr., hvoraf brancheforeningens medlemmer tegner sig for 1,8 mia. kr.

Foreholdt brev af 14. juli 2005 til forhandlerne (bilag 02-01-09, side 3), forklarede [REDACTED] at [REDACTED] ikke husker at have modtaget brevet.

[REDACTED] har kontrakt med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S. Foreholdt handelskontrakt og forhandlerkontrakt med Boss Company (bilag 02-01-16, side 1-7), forklarede [REDACTED] at [REDACTED] ikke mener, at [REDACTED] kontrakt ser således ud. Foreholdt punkt 5 om markedsføring, huskede [REDACTED] ikke at have set formuleringen [REDACTED] annoncerer med Corona på sin hjemmeside. Ved "seriøs prispolitik" forstår [REDACTED] at Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S opfordrer til, at man ikke giver for stor rabat på møblerne.

[REDACTED] køber for ca. 900.000 kr. ekskl. moms årligt fra hos Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S.

Tiltalte [REDACTED] har forklaret supplerende, foreholdt bilag 02-01-11, at Casa Møbler, Fledelius Møbler, N.C. Christoffersen og Shiang Møbler blev opsagt på grund af manglende omsætning og geografisk spredning.

Foreholdt mail af 20. juni 2007 fra [REDACTED] til [REDACTED] og [REDACTED] (bilag 02-01-79, side 1) forklarede [REDACTED] at det udelukkende drejer sig om mellemsalg, hvor en møbelpolstrer har købt stolen hos en forhandler og solgt den videre til en privat kunde. Det fremgår af forhandleraftalerne, at man ikke accepterer mellemsalg.

Foreholdt mail af 5. oktober 2005 fra [REDACTED] til tiltalte (bilag 02-01-82), forklarede [REDACTED] at de handler både med [REDACTED] der sælger til privatmarkedet og Bondo, der sælger til erhvervsmarkedet. De hører om dette problem ofte, men gør ikke noget ved det.

[REDACTED] deltog i et møde med P. Lindegaard Poulsen efter brev af 17. januar

side 16

2006 (bilag 02-01-07, side 2), men P. Lindegaard Poulsen fortsatte med deres egen udsalgsannoncering. [redacted] var utilfreds med udformningen af annoncen fra 15. januar 2006, idet den ligner annoncen til et brandudsalg, og var ikke på linje med den annoncering, som Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S ønskede.

### Rettens begrundelse og afgørelse.

#### Forhold 1.

Efter bevisførelsen finder retten, at gemingsperioden tidligst kan anses for begyndt den 10. september 2004.

Den 10. september 2004 sendte tiltalte en mail vedhæftet et brev af 8. september 2004 til alle forhandlere. Brevet indeholdt en opfordring til forhandlerne om udelukkende at prismærke, skilte og eventuelt annoncere med tiltaltes vejledende videresalgspris. Ved brev af 14. juni 2005 meddelte tiltalte sine forhandlere, at der fra nu af var forbud mod udsalgsannoncering af Corona stolen og Oxchair. Tiltalte har herved haft forset til at indgå konkurrencebegrænsende aftaler eller at have foranlediget en samordnet praksis herom.

Efter forklaringerne fra [redacted] har Olsson Møbler A/S, P. Lindegaard Poulsen og Haus prismærket stolene med tiltaltes vejledende videresalgspris. Hverken P. Lindegaard Poulsen eller Haus har anført pris i deres udsalgsannoncer, hvor Corona stolen er afbilledet. Retten finder det, da de nævnte møbelforhandlere har fulgt tiltaltes anvisning, bevist, at tiltalte har indgået konkurrencebegrænsende aftaler eller foranlediget etableret en samordnet praksis herom, som anført i anklageskriftet. Det forhold, at forhandlerne i nogle tilfælde efter forhandling med deres kunder har oppebåret en lavere videresalgspris end tiltaltes vejledende videresalgspris, kan ikke føre til, at forholdet er straffrit.

Efter en almindelig sproglig fortolkning har tiltalte ikke i forhandlerkontrakterne med Olsson Møbler A/S og Boss Company ApS anført, at manglende overholdelse af den vejledende videresalgspris ville kunne medføre ophævelse af kontrakterne. Efter forklaringen fra tiltalte [redacted] og vidneforklaringen fra [redacted] om at de ikke underskrevne aftaler og kontrakter er interne kladder, der aldrig er blevet benyttet har anklagemyndigheden ikke ført bevis for, at tiltalte har tilkendegivet i kontrakter, at manglende overholdelse af den vejledende videresalgspris ville kunne medføre ophævelse af forhandlerkontrakt eller nedsættelse af rabat.

Bagatelgrænsen i konkurrencelovens § 7, stk. 1, der er en undtagelse til forbuddet mod konkurrencebegrænsende aftale efter lovens § 6, gælder ikke ved aftaler om priser og avancer, jf. lovens § 7, stk. 2. Da der, som ovenfor



anført, er tale om en prisaf tale, tages forsvarerens påstand om frifindelse efter konkurrencelovens § 7, stk. 1, ikke til følge.

Med disse bemærkninger anser retten tiltalte skyldig i forhold 1.

#### Forhold 2.

Således som mail af 11. januar 2006 til Rosborg Møbler er formuleret, finder retten ikke, at anklagemyndigheden har ført det til domfældelse fornødne bevis, hvorfor tiltalte frifindes for dette forhold.

#### Forhold 3 og 4.

Efter tiltaltes [redacted] forklaring blev der ikke fra 2004 ydet forhandlerne et fast markedsføringsbidrag ud fra deres omsætning med Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S, men annoncetilskud blev ydet fra sag til sag efter en konkret vurdering. Det fremgår af brevene til P. Lindegaard Poulsen og Haus, at manglende overholdelse af annonceforbuddet i udsalgsøjemed af Corona stolen og Oxchair ville medføre, at fremtidig annonce- eller aktivitetsstøtte blev taget op til nærmere overvejelse af tiltalte. Retten anser forbuddet mod udsalgsannoncering, som et forbud mod generelt at nedsætte prisen på Corona stolen og Oxchair i en udsalgsperiode. Retten anser derfor forbuddet som en indirekte prisbinding (hard core aftale), der er i strid med konkurrencelovens § 6, stk. 1.

Retten tilsidesætter tiltaltes påstand om, at annonceforbuddet er omfattet af gruppefritagelsen for kategorier af vertikale aftaler og samordnet praksis, jf. Kommissionens forordning (EF) nr. 2790/1999 af 22. december 1999 om anvendelse af EF-traktatens artikel 81, stk. 3, på kategorier af vertikale aftaler og samordnet praksis med senere ændringer, artikel 4.

Som følge heraf findes tiltalte skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet i disse forhold.

#### Forhold 5.

Tiltalte [redacted] har som [redacted] Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S. Retten finder, at [redacted] må have været bekendt med de forhold, der er beskrevet i forhold 1, 3 og 4, og [redacted] findes derfor skyldig i forhold 1, 3 og 4 med de bemærkninger, der er anført ovenfor.

Tiltalte [redacted] har som [redacted] har enten formuleret prisaf talemte og brevene eller godkendt disse. Retten anser derfor tiltalte skyldig i forhold 1, 3 og 4, med de bemærkninger, der er anført ovenfor.

side 18

**Tiltalte Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S**

Straffen fastsættes til en bøde på 500.000 kr., jf. konkurrencelovens § 23, stk. 1, nr. 1, jf. § 6, stk.1, jf. stk. 3.

Retten har ved bødefastsættelsen i skærpende retning lagt vægt på, at forholdet anses for alvorligt, og at gerningsperioden har været af ikke kort varighed.

Retten har i formildende retning lagt vægt på, at anklagemyndigheden ikke har dokumenteret, at overtrædelserne har haft indvirkning på markedet.

Tiltalte [REDACTED] og [REDACTED]

Straffen fastsættes til en bøde til hver af de tiltalte på 25.000 kr. jf. konkurrencelovens § 23, stk. 1, nr. 1, jf. § 6, stk.1, jf. stk. 3.

Retten har ved bødefastsættelsen lagt vægt på overtrædelseernes grovhed og de tiltaltes andel heri.

Forvandlingsstraffen fastsættes til fængsel i 14 dage.

**Thi kendes for ret:**

Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S skal betale en bøde på 500.000 kr.

[REDACTED] skal betale en bøde på 25.000 kr.

Forvandlingsstraffen for bøden er fængsel i 14 dage.

[REDACTED] skal betale en bøde på 25.000 kr.

Forvandlingsstraffen for bøden er fængsel i 14 dage.

De tiltalte skal betale sagens omkostninger.

Anders Munch Jensen  
dommer

Udskriftens rigtighed bekræftes.  
RETTEEN I SVENDBORG, den 18. maj 2011

side 19



Kim Christensen  
Kontorfuldmægtig